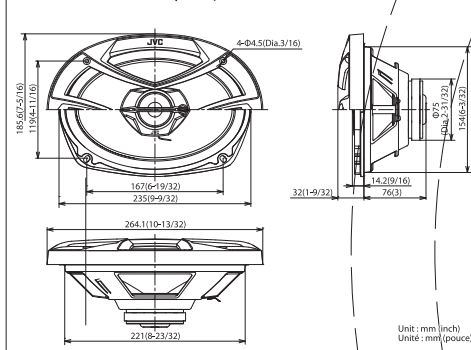


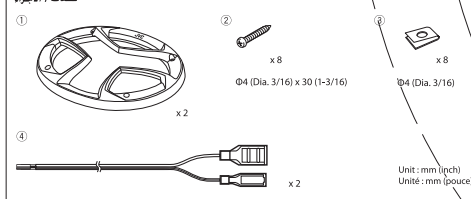
CS-J6930

CAR STEREO SPEAKER
STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
HAUT-PARLEURS AUTO STERÉO
AUTO STEREO LUIDSPREKERS
ALTAVOCES ESTEREOFONICOS PARA AUTOMÓVIL
DIFFUSORI STEREO PER AUTO
BILSTEREOHÖGTALARE
АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
АВТОМОБИЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
سجاعة ستريو للسيارة
بلندگوی استریو خودرو

Dimensions / Abmessungen / Dimensions / Afmetingen / Dimensiones / Dimensioni /
Mått / Размеры / Rozměry / الأبعاد / ابعاد



Parts / Teile / Pièces / Onderdelen / Piezas / Parti / Delar / Комплектация / Комплектация /
قطعات / الأجزاء



CNTS
CONTENU
INHALT
CONTENIDO

1

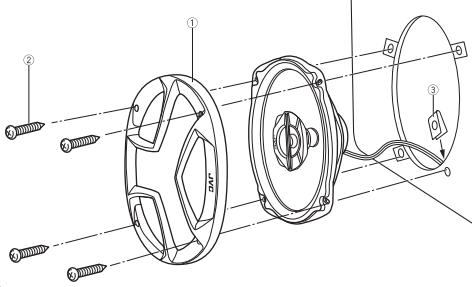
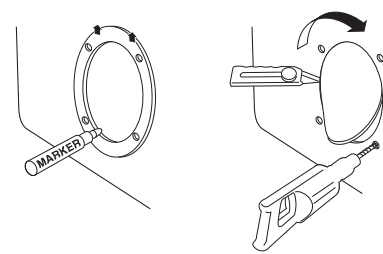
PAIR
PAIRE
PAAR
PAR

JVC/KENWOOD Corporation
Yokohama 221-0022 Japan

Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China /
Hecho en China / Сделано в Китае / Вироблено в Китаї

Paper Pattern
Papier modèle
Papierschablone
Patrón de papel

Installation / Einbau / Installation / Installatie / Instalación /
Installazione / Установка / Встановлення /
التصيب / التركيب



Информация о продукции

Производитель:	ДженвиСитиКенвуд Корпорейшн 3-12, Морийичо, Канагава-ку, Йокориди-син, Канагава 221-0022, Япония
Автомобильная Акустическая Система	
Завод-изготовитель	ЦЗЯСИН ХИНГУИ ЭЛЕКТРОНИКС КО.,ЛТД Номер.365 Хумин Джиацан Цзясян, Китайский Народная республика
Импортер и Представитель	ООО «ДженвиСити КЕНВУД РУС»
Производителя в России	127018 Москва, ул. Сузевский Вал, дом 31, строение 1.

INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG /
MANUEL D'INSTRUCTIONS / GEBRUIKSAANWIJZING /
MANUAL DE INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI / BRUKSANVISNING /
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ИНСТРУКЦІЇ /
دستور العمل ها

Do not use the provided parts for other purposes (Ex. using a speaker cord instead of a power cord). Otherwise malfunction or fire hazard could result.
Die mitgelieferten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden (z.B. die Verwendung eines Lautsprecherkabels anstelle eines Stromkabels). Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Bränden.
N'utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins (par ex. un câble de haut-parleur à la place d'un cordon d'alimentation). Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire.
Gebruik de onderdelen uit de set niet voor andere doeleinden (bijv. een luidsprekercorde gebruiken als nettoer). Anders kunnen problemen met de werking of brand ontstaan.
No utilize para otros fines las piezas facilitadas (por ejemplo: no utilice un cable de altavoz en lugar de un cable de alimentación). De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.
Non utilizzare le parti fornite per altri scopi (Es. utilizzare un filo dell'altoparlante anziché un filo elettrico), onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio.
Använd inte de levererade delarna för andra syften (t.ex. högtalarkabel istället för elkabel). Om du gör det föreligger risk för brand.
Не используйте детали из комплекта поставки для других целей (например, кабель динамика вместо кабеля питания). В противном случае может возникнуть неисправность или произойти возгорание.
Не використовуйте компоненти, що постачаються у комплекті поставки, в інших цілях (наприклад, використання кабелю підключення гучномовця замість шнура живлення). У протилежному випадку це може призвести до виникнення пожежі або неправильної роботи виробу.
لا تستخدم الأجزاء المرفقة لأغراض أخرى أصلاً استخدام سلك السماعة بدلاً من سلك الكهرباء ولا غدد يحميت حقل الطاقة أو يشطب حريق.
از لوازم ارائه شده برای منظور دیگری استفاده نکنید (مثال: استفاده از سیم بلندگو به جای سیم برق). در غیر این صورت ممکن است باعث بروز آوارگی یا آتش سوزی گردد.

Specifications / Spezifikationen / Spécifications /
Technische gegevens / Especificaciones / Specifiche /
Specificatíoner / Технические характеристики /
مشخصات / المواصفات

Type : 15 cm x 23 cm 6" x 9" 3-Way Coaxial Speaker Power Handling Capacity : 400 W (Peak Power) ; 45 W (RMS) Impedance : 4 Ω Mass : 0.84 kg (1.9 lbs)
Type : 15 cm x 23 cm 3-Wege-Koaxiallautsprecher Belastbarkeit : 400 W (Spitzenleistung) ; 45 W (eff.) Impedanz : 4 Ω Gewicht : 0.84 kg
Type : 15 cm x 23 cm Haut-parleur coaxial à trois voies Puissance admissible : 400 W (Puissance de crête) ; 45 W (RMS) Impédance : 4 Ω Masse : 0.84 kg (1.9 lb)
Type : 15 cm x 23 cm 3-Weg coaxiale luidspreker Uitgangsvermogen : 400 W (Piekvermogen) ; 45 W (RMS) Impedantie : 4 Ω Masa : 0.84 kg
Type : 15 cm x 23 cm Altavoz coaxial de 3 vías Potencia máxima : 400 W (Potencia pico) ; 45 W (RMS) Impedancia : 4 Ω Masa : 0.84 kg (1.9 libras)
Type : Diffusore coassiale a 3 vie da 15 cm x 23 cm Potenza massima : 400 W (potenza di picco) ; 45 W (potenza RMS) Impedanza : 4 Ω Peso totale : 0.84 kg
Type : 15 cm x 23 cm 3-vägs koaxial högtalare Spänningskapacitet : 400 W (Toppstöm) ; 45 W (RMS) Impedans : 4 Ω Vikt : 0.84 kg
Type : 15 cm x 23 cm Трёхполосная коаксиальная акустическая система Максимальная выходная мощность : 400 Вт (Пиковая мощность) ; 45 Вт (среднеквадратичное значение) Полное сопротивление : 4 Ом Вес : 0.84 кг
Type : 15 cm x 23 cm Триполосна коаксиальна акустична система Максимальна потужність : 400 Вт (Пікова потужність) ; 45 Вт (середньоквадратичне значення) Повний опір : 4 Ом Вага : 0.84 кг

النوع : سماعة متحدة المحاور 3 الاتجاه مقاس 15 سم X 23 سم
قدرة التعامل مع الطاقة : 400 واط القدرة القصوى ، 45 واط (RMS)
المقاومة : 4 أوم
الوزن : 0.84 كيلوجرام
نوع : 15 سم ساتي من 3-3 ساتي من بلنڈ گزی کو اکسیال 3 طرف
فریت قدرت : 400 واط (حاجت قدرت) ، 45 واط (RMS)
اہداس : 4 اہم
وزن : 0.84 کلو گرام

Connection / Anschluss / Connexion / Aansluiten / Conexión / Collegamento / Anslutning / Соединение /
З'єднання / التوصليل / اتصال

